

Megjelenik szombaton délben.

Előfizetési díjak:

Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:

Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLEN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillér

Felelős kiadó:

BALLA JÁNOS

Csodaváró vészmadarak

Erre mifelénk meglehetősen el van terjedve egy nehezen gyógyítható járványos betegség, melynek jellegzetes sajátsága, hogy csak *háborus időben* tör ki, addig csak — lappang!

A beteg a béke idején csendesen szidogatja a kormányt és névtelen levélben nyugtatja meg a Kedves Szomszédot, hogy felesége csak Fűvel és Fával csalja meg.

Szóval kiegyensúlyozott — jó ember.

De ha eldördül az első fegyver és kitér a háboru, akkor egyszerre nyugtalan lesz, nem ismer fáradtságot, fűrgén és könyöklöve tapossa bele magát a háboru által felidézelt jelenségekbe és harsogva, habzó szájjal mond róluk felebbeszéttelen véleményét.

Ha a németek, japánok vagy oroszok támadásba lendülnek és győzelmet aratnak, harsogva hirdeti, hogy nincs többé ellenség, elfoglaljuk pár hét alatt az egész világot. Ha az iram — a dolog természetére szerint — pillanatnyilag megáll, elkeseredetten és valami kárörömmel a hangjában sötét sejtéseket szór szét a közönség körében, melyekből gyáván és alattomosan ugyan, de mégis csak az csillámlik ki, hogy a sikerek ideje elmúlt s az eddig diadalmas hadsereg menthetetlenül elveszett.

A hazafiságban sem tűr meg maga előtt senkit. Midőn a délvidek visszakerült és Szerbia összeomlott, méltatlankodva állt a vádlottak padjára a magyar kormányt azért, mert nem érvényesítette a macsói bánásra vonatkozó történelmi igényeinket. hogy Rigómező visszaszerzését nem vette fel programjába és lemondott Konstantinápolyról, holott Botond vezér buzogányával döngette annak kapuit.

Azonban amiként a szertelenbe röpököd gyermekes fantáziája, ugyanígy hajlandó mindent feláldozni és pánikszertűn menekülni, mihelyt a legkisebb rémhírt fűleli. Ilyenkor a katasztrófa perverzítése szállja meg.

A háboru fegyelmet, kitartást és hitet követel meg.

Naiv jóslatások és felelőtlen kritikák ezt a hitet épp úgy veszélyeztethetik, mint azok, akik itélőképességükben és felfogásukban hátulgombolós vízfejű gyermekek maradtak s ennek megfelelően, vagy részeg illuziókban tántorognak, vagy égszakadást és földindulást kiabálnak.

Amikor a fegyverek beszélnek, el kell hallgatnia a csodaváró vészmadarak lefetyelésének.

A kék plakátok

Az ország egész területén újabb hatósági árjegyzéket függesztettek ki. A közellátási miniszter intézkedésére e kékszinű plakátokon mintegy száz olyan iparcikk legmagasabb árát tüntetik fel, amelyek főként a mezőgazdasági lakosság számára nélkülözhetetlenek.

Az új árjegyzék száz cikke között szerepel a csizma és javításának ára, típuscipők, mezőgazdasági szerszámok, műtárgyak, növényvédőszer, különféle vaseszközök és zománcedények, stb. Egyelőre százezer plakát kerül ki-függesztésre, de az árhivatal máris gondoskodott további plakátok kibocsátásáról.

Bizonyos, hogy mezőgazdasági lakosságunk megnyugvással fogadja a kékszinű plakátokat, amelyeknek segítségével maga ellenőrizheti a megállapított árak becsületes betartását.

Nagy részvét mellett temették el Tolcsván báró Waldbott Kelemennét

Vasárnap délután nagyszabású keretek között a vármegye közönségének osztatlan nagy részvete mellett temették el Tolcsván báró Waldbott Kelemennét szül. Forgách Erzsébet grófnót.

Szombaton még a sűrű esővel együtt siratta a jóságos Nagyasszonyt a gyászoló családdal a ravatalhoz zarándoklók sokasága. És amikor vasárnap a temetés alatt kísült a nap, mindenki az Ó jóságától sugárzó egyéniségére gondolt.

A temetés délután 4 órakor kezdődött fényes papi segédlettel, énekelt a tolcsvai dalárda. A sok koszorút leventék vitték a sírhoz, utánuk mentek a Mária-kongregációs lányok zászlókkal, a tolcsvai ipartestület teljes számban, gyászba vont zászlóikkal, amelynek a

Megboldogult volt a zászlóanyja. Kivonult a tolcsvai fáklyástársulat, melynek minden tagja égő fáklyát vitt kezében.

A temetésen több mint ezer ember vett részt, kiket a mélyen lesújtott gyászoló férj, báró Waldbott Kelemen a temetés után vendégül látott és drága jó feleségének emlékére több ezer pengőt osztott szét a környékbeli községek szegényei között, akiket a megboldogult életében mindig jóságos szeretettel segített és pártfogolt.

A temetésen a vármegye minden számottevő előkelő tényezője megjelent. A gyászszertartáson részt vett dr. Fáy István főispán és *Bornemisza Miklós* alispán is.

Dr. Enyedy Andor püspök előadása Sátoraljauhelyben

Dr. Enyedy Andor ref. püspök Sátoraljauhelyben március 3-án, vasárnap délután 6 órai kezdettel a vármegyeháza dísztermében a sátoraljauhelyi Lorántffy Zsuzsanna Nőegylet rendezésében tartandó ünnepélyen előadást fog tartani, mely iránt érthető hatalmas érdeklődés nyilvánul meg, hiszen az új püspök 20 évvel ezelőtt még ujhelyi lelkész volt.

A gazdag műsor többi számai: Megnyitó beszédet mond Szeszler Ödönne, énekel ifj. Andorkó Béláné, zongorázik dr. Szabó Dezsőné, énekel Ungváry Gyula, szaval Matyasovszky Kálmánné és Rátz Zoltán. A műsor utolsó számaként a református vegyeskar énekel Sipos József karnagy vezényletével.

A Mansz rendezi Sátoraljauhelyben a március 15-iki ünnepséget

Március 15-én, a felejthetetlen magyar szabadságharc 94 ik évfordulóján nagyszabású márciusi ünnepségeket rendeznek Sátoraljauhelyben, valamint a vármegye összes nagyobb helyiségeiben.

A sátoraljauhelyi mozgósínház helyiségében végbemenő márciusi ünnepség előkészületeit és rendezését a sátoraljauhelyi Mansz végzi.

A színvonalas műsor méltó lesz a nagy nap emlékéhez.

A felvidéki polgári iskolai tanárok Ujhelyben

Elhatározták, hogy minden évben Sátoraljauhelyben fogják megtartani közgyűlésüket

Vasárnap tartotta meg az Országos Polgáriiskolai Tanáregylet kassai tankerületi köre Sátoraljauhelyben első rendes közgyűlését. A Felvidék polgári iskola tanárai nagy számmal sereglettek össze. Kassa, Ungvár, Munkács, Szerencs és Királyhelmec polg. iskoláit is számos kiküldött képviselte.

A közgyűlést az ujhelyi polgári fiúiskola Andrassy-utcai új épületében tartották meg, mintegy 60 kiküldött jelenlétében. A közgyűlésen *Keresztessy Ferenc* kassai igazgató elnökölt. A tankerületi főigazgatóság részéről *Adgh József* tanügyi tanácsos jelent meg. *Göller Sarolta* az iskolai nemzetnevelésről tartott nagyszerű előadást. Számos kiküldött előadása és felszólalása után, melyek a tanárok helyzetének megjavítását célozták, *Hrabcsák Ella* szerencsi

tanárnő a tanárnők kivánságait tolmácsolta.

A közgyűlés elhatározta, hogy ezután minden összejövetelét Sátoraljauhelyben, mint központi fekvésű városban fogja megtartani a kassai tankerületi kör. Sátoraljauhely város közönsége örömmel fogadja a felvidéki tanároknak ezt az életrevaló gyakorlati elhatározását.

A közgyűlés után a Vigadóban közönségesen vettek részt a kiküldöttek, majd a Közpincét látogatták meg, ahol alkalmuk volt *Szilágyi Dezső* főfelügyelő muzeális értékű lakásának történelmi becsű tárgyaiban gyönyörködni.

A közgyűlés résztvevői őszinte elismeréssel adóztak *Vörös István* polg. iskolai igazgató rendezésének és szíves vendéglátásának.

Ujra szabályozták a hadbavonultak családtagjainak segélyezését

A kormány most kiadott rendeletével március 1-i hatállyal újra szabályozta a hadbavonultak családtagjainak segélyezését. Hadisegélyt csak azon a hadbavonultak hozzátartozói kapnak, akik a honvédség nem hivatásos állományában valóságos szakaszvezetőnél nem magasabb rendfokozatban katonai szolgálatot, vagy közérdekű munkaszolgálatot teljesítenek.

Hadisegélyt csak a családtag kaphat, akit a bevonulás időpontjában a bevonult tartott el. A hadisegély folyósításának előfeltétele, hogy a hadbavonult családjának bármely forrásból származó havi jövedelme a 12.000 lakosnál nem nagyobb községben a havi 80.— pengőt, a 12.000 lakosnál nagyobb községekben, ugyszintén megyei város-

ban a havi 110.— pengőt nem haladja meg. Ehhez az összeghez minden eltartott családtag után 10—10 százalékot hozzá kell számítani.

A szolgálat szelleme

Az ifjuság hivatásáról beszélt *Bárdossy László* miniszterelnök. Azokhoz szól, akik a magyar jövőt hordozzák magukban. „Az ifjuság az örökké megújuló nemzet” — állapította meg. Az ifjuság élő láncszem a jelee és a jövő között. Ennek az ifjuságnak teljes mértékben bele kell olvadnia a magyar sorsközösségbe s csak akkor a nemzeté, ha vállalja a közös sors minden örömét és minden küzdelmét, ha szenvedélyesen szeret mindent, ami magyar, szereti a nemzet múltját, örök értékeit és szereti a népet, amelynek véréből való vér, amely a gyökere és táplálója a benne megújuló friss hajtásoknak.

De természetesen szeretnie kell a nemzet jövőjét is. Jaj annak a nemzeteknek, amely sohasem tekint bele a múlt tükreibe, de jaj annak is, amely elmerül a tegnapi szemléletében s elfeledkezik a holnapról. A nemzet jövőjének szeretete pedig a szolgálatban jut kifejezésre.

Itt már nemcsak az ifjuságnak, hanem az egész nemzetnek beszélt *Bárdossy László* miniszterelnök. Férfias egyszerűsége, minden szóvirágtól mentes kifejezési formái, tiszta szelleme és éles látása mondatta vele: „Ma sokat beszélnek áldozatokról. Mi szükség van ezekre a nagy szavakra? Bizonyos, hogy az áldozathozatalnak is megvan a maga ideje. De a nemzet elsősorban szolgálatot vár tőlünk a mindennapi élet kicsiny és nagy dolgaiban egyformán”.

Valóban, az utóbbi időben tulsokat hallottuk az áldozathozatal emlegetését, többnyire olyanok szájából, akik éppen legkevésbé hajlandók arra, hogy áldozatokat hozzanak. Feleslegesen nagyképtű, sőt gyakran egyenesen káros örökké áldozatokat emlegetni, mert ilyen légkörben könnyen beleeshetünk abba a hibába, hogy áldozathozatalnak tekintjük a legegyszerűbb tény, a mindennapi kötelességteljesítést is. Nem áldozat az, hogy valaki dolgozik, nem áldozat, ha kötelességét teljesíti. sőt még az sem áldozat, ha az adott viszonyok által megkövetelt szűkösebb életszínvonalból vállalja az öt illett részt. Sokkal szebb, emberhez méltóbb, öntudatosabb a szolgálat fogalma, amely hűséget és becsületet követel, de helyt jár a jogos önértetnek.

A szolgálat szelleme fogja átsegíteni a nemzetet az elkövetkező idők nehézségein.

Kitűnően sikerült a Katolikus Legényegylet operettfelújítása

A sátoraljauhelyi Katolikus Legényegylet március 1-én közkívánatra ismét bemutatta a Katolikus Olvasókörben a farsangban már egyszer bemutatott „Gyöngyvirágos huszárcsákó” c. operettet.

A mostani előadás még jobban sikerült mint a februári. A szereplők többsége sokkal jobban játszott, mint az első előadáson, bár az előadás akkor is nagyszerű volt. A közönség mindvégig élvezte az előadást és sok tapsal jutalmazta a kitűnő műkedvelőket. *Kincses László*, *Facchini Gizella*, *Kukoly József* és *Kaczián Iza* szerepeltek kitűnően, bár mindegyik szereplő jó volt és megérdemelt sok tapsot kapott.

A rendezőség ismét nagy munkát végzett és ugy az erkölcsi, mint az anyagi siker elérésében oroszlanrésze van.

Sátorajajhely az utca-nevek tükrében

(Három közlemény) Irta: Ambrózy Ágoston.

III.

Mielőtt e harmadik közlemény tulajdonképeni tárgyára rátérnék, ki szeretném egészíteni az első közlemény utca-elnevezési és átnevezési ötleteit.

Szép dolog volna utcát adni városunkban, mint a Tokajhegyalja fővárosában, Darányi Ignácnak, a nagynevű földművelésügyi miniszternek, akinek igen nagy érdemei vannak szőlőinknek a filoxerapusztítás utáni felújítása körül.

Fáy András a nagy mesélő-szépítő, aki a közigazgatási reformmunka terén Széchenyi jobbkeze volt, Zemplénnegyében született. Ugyancsak zempléni családból származott báró Vécsey Sándor egykori főispánunk is, aki Erzsébet királyné főudvarmestere volt, egy időben pedig az Operaház intendánsa. Mindkettőnek adnék utcát: Fáyának a hegyek lábánál, Vécseyre pedig a Sennyey-utca keresztlépcsőjénél; viszont a Csörgő utat a legnagyobb Sennyeyről, az európai műveltségű országos pártvezérről báró Sennyey Pál utca nevezném el. Figyelmeztetek Ujhely környékéről is, itt is, hogy az ajánlott elnevezések listájából kifejezetten György öcsém, akinek Mária Teréziás haditényei nagymértékben közrehatottak arra, hogy a nagyháború második évében Przemysl eleste után a Dukla felé előretört orosz seregek meggyénken át el nem özlönlítették az egész Nagyalföldet. Így most már feloldva érzem magam az obligát rokoni szerénység alól, az említett haditényekre vonatkozó hiteles okmányokat elküldtem a polgármester urnak.

Kijavítom még itt az I. közleménybe becsúszott két hibát. Az egyik hiba abból eredt, hogy nem jól emlékeztem a terekre, a másik abból, hogy elragadt a lokálpatriotizmus és a Széchenyi teret elejtendőnek mondtam, holott a „legnagyobb magyar” időre és helyre való tekintet nélkül örök magyar eszmény. A terek tehát úgy jönnének el-képzésben, hogy a Hősök tere a volt Magyar Király szállóig tartana, onnan következne a Széchenyi-ter és így tovább a mostani sorrendben; Wekerle pedig talán a régi Csapó-ház melletti utcát kaphatná.

Most az utca-megjelölésekkel kapcsolatban pár városépítészeti megjegyzést szeretnék tenni.

A fővárosban mostanában kiegészítettek a hiányos utca-neveket. Pl. a Műegyetem környékén levő Bertalan-utcat Bertalan Lajos utcává egészítették ki és ugyanakkor jegyzőkönyvben felfrissítették az elnevezés eredetét. Fontosabb helyeket külön táblákkal is megjelölnék, elmondva rajta az elnevezés eredetének részleteit. Így történt pl. az Apponyi-terrel, amelynek tábláját Rákosi Jenő fogalmazta meg. Sátorajajhelyben az az eljárás látszanék helyesnek, hogy minden utca első házára az utcajelző tábla alá egy külön táblát erősítenének, amelyen gondos és pontos fogalmazással tömören elmondanák az utcaelnevezés eredetét. Pl. a Herceg Brezenheim Karolina-utca tábláján elmondanák, hogy ő alapította az ott levő leánynevelő intézetet, hogy felesége volt a nagyműveltségű Ferdinand hercegnek, Deák Ferenc jóbarátjának, a nagyhirű regéci porcellángyár megalapítójának. A Gróf Somogyi Ilona-utca tábláján elmondanák, hogy gróf Wallis Gyulának volt a felesége, kegyurnője volt a sátorajajhelyi r. kath. egyháznak és hogy azelőtt az utca neve Papsor volt. Így kellene elmondani megfelelő helyen a 10 es honvédek, az Insurgens-szobor, a Sz. Simon-Tádé utja stb. történetét és azt, hogy ki volt Pálffy János, Biró Lajos stb.

Vitéz ifj. Bánó Lehel a Mérnökök és Építésközönségben egy régebben megjelent cikksorozatában többek közt kifejti, hogy kisvárosok utcájának magyaros stílusosságát oly módon lehet biztosítani, hogy a középületek frontját teljesen stílusosan képezetjük ki. Azt

Nevelőnőt

keresünk 7 éves kisleány mellé.
Németül tudó előnyben.
Cím a kiadóban. 2476

hiszem, hogy Ujhelyben is egy-egy ilyen, ha nem is magyaros, de stílusos középületi frontra volna alkalmazható az illető utca megjelölő táblája, pl. a Pénzügyi palotára, a Törvényszakra stb. és ez esetben nem az utca első házára.

Vannak aztán házak, amelyek külön, esetleg márványtáblás megjelölésre tartanak igényt, különösen a történelmi multuak.

Igy megjelölendő volna a Kazinczy-utcai, most dr. Safir ügyvéd tulajdonát képező Rákóczi-ház, melyhez nyilván a szomszédos Maltasovszky Kálmán-féle ház udvarán levő régi kis emeletes ház is tartozott. Kazinczy Ferenc „Pályám emlékezete” c. művében említi e házról, hogy a fejedeleme Sárospatakról átjőve, egyszer ebédelt is ott.

A parochián is meg kellene jelölni, hogy ugyancsak Kazinczy szerint egy ízben V. Ferdinand király ott vendége volt Viczmány Lajos plebánosnak.

A megyeházán, esetleg az udvarban, meg kellene örökíteni, hogy portáléja szép barokk stílusa és azon történelmi vonatkozása miatt, hogy a nagykolera idején egyszer erkélyéről beszélt a néphez Kossuth Lajos, műemlékké nyilvánított, hogy a levéltárban mint főlevéltáros... ettől-eddig... dolgozott Kazinczy Ferenc, hogy 1926 (?) -ban Széll József főispán a rabkáporna köveiből építette fel a Zemplénnégye Múzeumot.

Mondják, hogy a plebánia-templomban egy éjszakán el volt rejtve a Szent Korona. Ennek hiteles megállapítása céljából a kiküldeni kért bizottságnak érintkezésbe kellene lépnie olyanokkal, akik ezzel a kérdéssel foglalkoztak, Emőd Lászlóval (Bp., XI., Horthy

Miklós-ut 37.) és aztán az egyházi hatóságokkal karöltve megörökíteni a templomon a nagy eseményt.

A báró Waldbott-kastélyon is kőbe kellene vésní a Rákóczi-kori épület érdekesebb, esetleg történelmi vonatkozású adatait. Ugyazintén a mostani Széchenyi-ter 1. alatti, állítólag szintén Rákóczi-kori eredetű házra nézve megállapítandó volna, hogy volt-e valóban pálos-kolostor, amint azt régebben állították és érdekes volna azt is elmondani róla egy kőtáblán, hogy Herceg Brezenheim Ferdinand, majd Herceg Windischgrätz Lajos tulajdonosa volt a kis közön tuli házsorral együtt.

Megjelölném a Matolay Etele-féle házat is, ahol vármegyénk európeeralispánja lakott (pontosan kitüntetve ottlakásának idejét), utalva arra is, hogy „Visszaemlékezéseim” c. emlékiratai egyik legbecsesebb forrásmunkája a 48-as harcoknak.

Kegyeletes dotog volna a Chudovszky Mór emberfeletti háborus munkáját is megörökíteni az Erzsébet kórházon.

Befejezéstől Bierbauer Virgil kitűnő építészeti irónkat, a vidéki városok nagy ismerőjét idézem, aki azt mondja a Magyar Szemle 1941. 16-ik számában, hogy „a városkép pallérozása, csinosítása, izlésessé tétele is felélesztetheti a város lappangó erőit” és hogy „a csinosítás lényegében sokkal kevesebb áldozatot követel, mint amennyinek látszik; csak éppen ki kell ismerni azokat a fogásokat, amelyekkel kevés költség mellett sokat lehet elérni”.

Arra kérem a polgármester urat és általa az illetékeseket, hogy szenteljenek némi figyelmet szerény javaslataimnak és a látszólagos áldozatoktól és akadályoktól vissza nem ijedve, fogjanak hozzá mindjárt mindannak megvalósításához, amit javaslatomban a város lappangó erőinek felélesztésére alkalmasnak találnak.

Utry Anna és Eszterhás István Ujhelyben

Március 13-án, pénteken este 8 órakerégen nem látott nagyszabású irodalmi estélyt rendez a Zemplénnégyei Kazinczy-Kör a vármegyei népművelési bizottság támogatásával az ujhelyi Városi Színházban.

A magas színvonalú élvezetes műsort híres budapesti művészek és írók vendégszerelése fogja ragyogóvá tenni, köztük Utry Anna a rádió országos híró

magyar nótá énekművésznője, Lauris Miklós zongoraművész, Rolla Margit költőnő, dr. Eszterhás István miniszterelnökségi titkár, a híres író, akinek történelmi színműve nemrég nagy sikert aratott Pesten, dr. Gedényi Mihály min. titkár, a kiváló előadó. A műsor még títok.

Jegyek 1 P-től kaphatók a főtér színpadán és a mozipénztárnál.

Zempléni kisgazdafogat a budapesti kiállításon

Vármegyei gyűlések

A törvényhatósági kisgyűlést és a közigazgatási bizottság ülését a szokás szerint a hónap második hétfőjén, vagyis március 9-én tartják meg a szokott órák kezdettel.

A vármegye alispánja előterjesztést tett a közgyűléshez aziránt, hogy Zemp-

lénvármegye egy kisgazdafogattal vegyen részt a Mezőgazdasági Kiállítás keretében sorra kerülő versenyen. A kisgazdafogat felszállítási költségeit a vármegye viselné. A vármegye színeit képviselő kisgazdafogat valószínűleg Cigándról fog kikerülni.

Az új sátorajajhelyi automata hívószámok

A sátorajajhelyi automata központban az 1942. évi vidéki távbeszélő névsor szétosztásával egyidejűleg érvénybe lépett fontosabb hívószámok a következők:

Bejelentése távolsági beszélgetésnek és üzenetnek 001. Bejelentése helyi üzenetnek és ébresztésnek 008. Tudakozódás bejelentett távolsági beszélgetés után 008. Tudakozódás előfizető neve vagy az állomás száma után helyben 008. Tudakozódás előfizető neve

vagy az állomás száma után más hálózatban 001. Táviratfeladás távbeszélő után 002. Hibabejelentés 003. Mentők 004. Tűzoltók 005.

Ha éjjel a 02, 03. és a 08. nem jelentkezik, a 01-et kell hívni!

A postavezérgazgatóság felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a 008. hívószám hívása esetén a hívó távbeszélő állomás beszédszámolója számlálja a beszélgetést, a többi szám hívása esetében ellenben nem.

A sárospataki Move Néma Estélye

A Move sárospataki társadalmi és sportegyesület, mint minden évben az idén is megrendezi nagy multra visszatérő Magyar Estélyét dr. Fáy István főispán és Szeder János országgyűlési képviselő, a Move országos elnökének legfőbb védnöksége alatt. De ezt az Estélyt most csak képletesen tartják meg.

A sárospataki Move erről szóló értesítője hangsúlyozza, hogy a Move tagok most egy estére sem feledkezhetnek el arról, hogy apáink, testvéreink, fiaink,

magyar véreink ezrei kemény harcokban, nehéz viszonyok között védik a keresztény magyar gondolatot s a Move által hirdetett magyar becsületet.

Viszont arról sem feledkezhetnek meg, hogy ép testben ép lélekkel kell elérkeznie fiatalágunknak és az egész magyarságnak ahhoz az időponthoz, amikor a mostani világégés után Európa és ebben Magyarország jövő sorsát alapozzák meg. Tehát szükség van a Move munkájára, melynek anyagi meg-

Levelezésben, könyvelésben gyors- és gépirásban

jártas fiatal öskeresztény leány állást keres
Cím a kiadóban. 2471

erősítésére van szükség.

Nem rendeznek ezért fényes és zajos mulatságot, csak gondolatban jönnek össze egy néma estélyre egy néma, de annál erősebb magyar kézfogásra.

Es a képletes estély belepít jegyeit magyaros szívvvel váltják meg.

A pataki Move március 8-án, vasárnap rendezi meg Néma Magyar Estélyét. Az estély tiszta jövedelmét a hadvonult Move tagok családjának fellegélyezésére és a Move sportlétesítmények fejlesztésére fordítják.

SPORT

MOVE Szabolcs—Máv-Sac 2:0 (0:0)

Vasárnap Nyiregyházán kitűnő talaju pályán játszotta első barátságos mérkőzést ebben az évben a Máv-Sac csapata.

Herr játékevezető szipelére így állt fel a Máv-Sac: Furmann, Ujj, Tiszolci I., Weber, Sebő, Horgonyi, Moldovány, Vadas, Huszti, Tiszolci II. és Csabai.

Az I. félidőben a Máv-Sac csapata volt fölényben, de a II. félidőben már nem bírta „tűdövel”. Mindkét gól védelmi hibából esett, bár Furmann kapus nagy lövéseket védett. A szezon eleji mérkőzésen a csatársorból Vadas volt jó, a többieknek nem sikerültek a lövései. A halvesor jó volt. A közvetlen védelem állta a „sarat”, de volt néhány gyenge percük, emiatt esett a 2 gól.

Futball műsor: március 8-án, vasárnap a Move Szabolcs elleni visszavágó mérkőzésre kerül sor, március 15-én pedig a DiMávag I. csapata látogat el Ujhelybe. 22-én kezdődik a bajnokság. A Máv-Sac új intézője Szigeti László, Máv. tiszt lett.

Egy rézsodronyos

fehér gyermekágy

madraccal, paplannal eladó.
Várhegy-u. 6. 2470

Görbe tükör

Mi lesz holnap?

Uj világ, új életfelfogás felé haladunk és én már biztosra veszem, hogy meg fog változni a közfelfogás is, amely szerint a legszebb öröm a káröröm. A káröröm érzését az őszinte együttérzés, a szívből fakadó részvét váltja fel.

Őszinte szívből fog mindenki szerencsét kívánni a jövőben annak, aki szakítván az egyhelyben topogással, új üzletet nyit, új vállalkozásba kezd. Mindenki segítségére siet és tőle telhetőleg előmozdítja ügyét.

Holnap.

Mert ma még?

Ma még azt mondják, hogy jaj, a marha, csak belebukna, jaj az állatnak, csak eluzna az a kis pénze...

Örömmujongással fogadja holnap mindenki azt a hírt hogy X. Y. megütötte a főnyereményt.

Ma még elsápadnak a méregtől, ma még azt mondják, hogy ennek a gaz latornak mindenben disznója van, ma még arra, aki megütötte a főnyereményt, azt mondják, hogy inkább őt ütötte volna meg a guta.

Meg fog változni a stílus az egész vonalon. Minden lányos mama együtt fog örvendezni azzal a lányos mamával, aki jól adta férjhez a leányát és nem fogják azt mondani, hogy ugyan hogy lehetett elvenni azt a kis penészvirágol.

Meg fog változni a stílus az egész vonalon. Még talán a kártyásoké is. Holnap, ha nyersz valakitől, az e szavakkal egyenlíti ki tartozását: „Kedves barátom, őszinte örömmre szolgál, hogy pár pengővel hozzájárulhatok költségeidhez, legyen ez az összeg további gyarapodásaidnak kiapadhatatlan kuforrása.”

Igy fognak beszélni a kártyások.

Holnap.

Mert ma még?

Ma még azt mondják: „Ne a pénz, végy rajta kötelet.” (kiszósk)

MI

Mit hoz

A néphit a vagyis hétfő napja, olyan... Március 12 ezek a homán... Megrázza-e... Ha igen: hül... Ha csunya... róka; ha szép... még bent ma... Gergely na... Hideg, szele... ily lesz-e?

— Kineve... miniszter Nyék... okl. gazdát m... mial gyakornok

— Áthelye... miniszter dr. ... kir. közjegyző... szentmártonba

csak az igazs... István csurgói... a szerencsi kir... lyezte.

— Fákla... tüntetése. C... vitéz Fákla Istva... olasz Koronare... mányozta. A k... keltett örömet.

— Vogler C... talát. Vogler... igazgató, a sáto... kiváló vezetője... után tisztelőne... gyógyult és az... átvette az ujhel...

— Személy... zeti Bank igaz... helyi fiók intéz... Kálmán utóda... méti főnökhely... gyógyult és az... átvette az ujhel...

— Főláru... felutazni márciu... között az Orszá... állításra. Bőveb...

— Rádióel... járás főszoalgt... József internál... Hermann keres... sát, mert az a... hogy idegen álla... ták és használták

— A leg... Vasárnap détu... nál munkások... eltakarításával

— A cukorgyári d... kancs látszott... retten fiatal ka... meg bakkancs... iszapba furódva

— A nyomozás... toltta, hogy a h... éves vilmányi t... rácsnyon előtt... szabadságra, va... Szerencsre érve... lakozást és gy... éjszakai utjára... mely csakhamar... testét.

— A Mau... sikere. A Ma... végelszámolása... P tiszta jövedel...

Az 1942.

A belügymini... Zemplénnégye... költségvetését, m... ben gondoskodi... letokról.

A jóváhagyott... szükségletét a... fedezik. A póta... ujhelyben 22.7%... — a községbe... ben 49.1% volt

A községek... emelkedését egy... a bodrogkislaluc... állítása, két szé... elvállalása és fö... kedése okozza.

MI UJSÁG?

Mit hoz Franciska?

A néphit azt tartja március 9 éről, vagyis hétfőről, hogy amilyen Franciska napja, olyan lesz az egész hónap???

Március 12-ére, csütörtökre pedig ezek a homályos jóslatok állanak:

Megrázza-e Gergely a szakállát? Ha igen: hull a kései hó.

Ha csunya az idő, úgy előjön a róka; ha szép az idő, úgy 14 napig még bent marad.

Gergely napja ritka, hogy jó.

Hideg, szeles, sokszor van hó. Vajjon így lesz-e?

Kinevezés. A földmivélségi miniszter Nyéki Jenő sátoraljaujhelyi okl. gazdát m. kir. gazdasági akadémiai gyakornokká kinevezte.

Áthelyezések. Az igazságügy-miniszter dr. vitéz Kiss Antal tokaji kir. közjegyzőt saját kérelmére Kun-szentmártonba helyezte át. — Ugyancsak az igazságügyminiszter Gyulay István csurgói járásbírói végrehajtót a szerencsi kir. járásbíróshoz áthelyezte.

Fákla István százados ki-tüntetése. Olaszország királya dr. vitéz Fákla István repülő századosnak az olasz Koronarend tisztikeresztjét adományozta. A kiüntetés széles körben keltett örömet.

Vogler Oszkár átvette hiva-talát. Vogler Oszkár m. kir. posta-igazgató, a sátoraljaujhelyi postahivatal kiváló vezetője többhetes betegeskedés után tisztelőinek nagy örömeire meggyógyult és az eddigi helyettes főnökötől átvette az ujhelyi postahivatal vezetését.

Személyi hír. A Magyar Nemzeti Bank igazgatósága a sátoraljaujhelyi fiók intézet főnökévé Czieleszky Kálmán utódául Tóth Sándor kecskeméti főnökhelyettesét nevezte ki, aki már át is vette hivatalát.

Féltárú vasúti jeggyel lehet felutazni március 15. és április 4. napjai között az Országos Mezőgazdasági Kiállításra. Bővebbet a menetjegyirodában.

Rádióelvonás. A sárospataki járás főszolgabírája elrendelte Stern József internált egyén és Goldberger Hermann kereskedő rádiójának elvonását, mert az a gyanu merült fel ellenük, hogy idegen állam hírszolgálatát hallgatták és használták fel zavarkeltés céljaira.

A jég borzalmas titka. Vasárnap délután a Szerencs-patak-nál munkások dolgoztak, hogy a jég eltakarításával az áradást megelőzzék. A cukorgyári duzzasztó-műnél egy bakancs látszott ki a jégből. Egy ismeretlen fiatal katona holttestét találták meg bakancs nyomán, fejfelé az iszapba furdóva.

A nyomozás csakhamar megállapította, hogy a holttest Orosz József 22 éves vilmányi tűzérrel azonos. Még karácsony előtt indult el csapatstétől szabadságra, valószínűleg látszik, hogy Szerencsre érve nem kapott vonatcsatlakozást és gyalog indult el halálos éjszakai útjára. Belezuhant a patakba, mely csakhamar jégbe fagyasztotta testét.

A Mansz vásár nagy anyagi sikere. A Mansz vigadói vásárjának végelszámolása szerint a vásár 2.002—P tiszta jövedelmet eredményezett.

Az 1942. vármegyei pótdadó

A belügyminiszter most hagyta jóvá Zemplénnvármegye 1941. évi háztartási költségvetését, mely 650.000 P-ös keretben gondoskodik a háztartási szükségletekről.

A jóváhagyott költségvetés fedezetlen szükségletét a vármegyei pótdadóval fedezik. A pótdadó százaléka Sátoraljaujhelyben 22,7% (1941-ben 22,3% volt), — a községekben pedig 59,2% (1941-ben 49,1% volt).

A községek vármegyei pótdadjának emelkedését egyes régi tételek felemelése a bodrogkisfaludi Honvéd-emlék helyreállítására, két székely diák nevelítésének elvállalására és főleg a nyugdíjterhek emelkedésére okozza.

Villám-hírek

Arvizveszély a vármegyében jelenleg nincsen és veszedelmes formában remélhetőleg nem is fog jelentkezni. Ezen a téren sokat segített a legújabb fagy-hullám és a földet szárító vihar, melynek segítségével az olvadási folyamat fokozatosan történik s nem egyszerre, mint a múlt évben. A legutóbbi napokban a Tisza 2 métert apadt. Ezzel szemben újból árad a Bodrog és a Latorca. Vizmagasságuk azonban még mindig egy méterrel alacsonyabb, mint a tavalyi árvíznel. A fagy és a vihar valószínűleg csökkenteni fogja ezt a vizmagasságot.

Izgalmas kaland a Tiszán. A Tisza jegén hajtott át január végén Nagy János veresmarti állatkereskedő, aki szánkján sertéseket szállított Ricséről. A folyó közepén az egyik ló és a szánko egy része alatt betört a jég. A végveszélyben lévő kereskedő segélykiáltására elősiető emberek nagynehezen kihúzták a szánkót a jég szilárd részére s a lovat, melynek lába eltört, a szánkára tették. Alig haladtak így néhány métert, amikor hangos robajjal leszakadt alattuk a jég s a szánka a lovakkal és a sertésekkel együtt nyomtalanul eltűnt a jégtakaró alatt. Az emberek nagy küzdelem után kicsemeregtek a halálos veszélyből.

Az ezeréves Ujhely és a pálosok

Több mint 700 évvel ezelőtt telepedtek meg a pálosok Sátoraljaujhelyben és 300 évvel ezelőtt alakult meg az első itteni Mária kongregáció. — Szentté avatják az Ujhelyben nyugvó pálos vértanút

(L.) Egyetlen magyar alapítású férfi szerzetesrendünk — a fehérruhás Pálosrend — már 1228-ban megtelepedett Sátoraljaujhelyben.

Boldog Özséb esztergomi kanonok, a Pálosrend alapítója a remetelékot gyűjtötte össze közös regula alá, s így érthető, hogy az 1210-es években keletkezett ujhelyi kis remetelakból IV. Béla Béla királyunk idejében Szent Egyed apátról nevezett remetelakostorra fejlődött remeteség tagjainak jórésze nagy lelkesedéssel csatlakozott Boldog Özséb egyre jobban növekvő társaságához, és 1258-ban a Szent Egyed kolostor minden tartozékával már mint pálos

Mauthner-Mag!

konvent szerepelt, melyet IV. Béla fia és utóda, V. István (1270 | 72.) után III. Endre (1290—1301.), Róbert Károly (1308—42.), majd Nagy Lajos (1342—82.) is bőkezű adományokkal halmozta el.

A régi kolostort Nagy Lajos sógor-nőjének, Margit szlavóniai hercegnőnek kegyes adományaitól 1353-ban építették újjá. A templom építési ideje bizonytalan. Ma mindössze annyi állapítható meg, hogy 1501. előtt már megvolt.

A törökök Ujhelyben

A pálosok sátoraljaujhelyi házának története mondható talán a legviharosabbnak. A husziták zaklatásait a protestánsok Perényi és Drágffy család ismételt támadásai váltották fel. 1559-ben Perényi Gábor és Drágffy Gáspár fel is dúlták a kolostort, lefoglalván maguknak a terenyei (toronyai?) szőlőt, ill. az ősi petrachói birtokot is. Jogtalanságaiknak azonban a nép és a pálosok panaszára Miksa császár 1560-ban véget vetett, kiűzvén és kártérítésre kényszerítvén a Perényi és Drágffy családot birtokaikból, kardjával bizto-

Mauthner-Mag!

sította a pálosok további áldásos működését, mely különösen a XVII. szdban érezte Zemplén megye kulturális életére gyakorolt, s szinte felbecsülhetetlen értékű hatását.

1566-ban — az ungvári és gyulai pálos konventekkel egyidőben — a török csapatok kezére került Sátoraljaujhely, s ezek a velük küzdő protestáns Kálnássy Ferencnek adták mind a kolostort, mind tartozékait. Dicséretére legyen mondva Kálnássynak, hogy bár sok bosszúságot okozott a pálosoknak, nem üzte ki őket kázukból egészen

Mauthner-Mag!



A Törvényházból. Odrobina János bodrogszerdahelyi erdőőr az erdőben tűzifát lopó asszonyokat vett észre. Futásnak eredt a menekülő fatolvajok után. Futás közben megbottlott, a kezében levő serétes puskát elsüllyt és az egyik menekülő asszony sulypontját találta el. Az asszony — bár súlyosabb baja nem történt — sokáig nem tudott állni. Az erdőőrt most az ujhelyi törvényszék felmentette.

Fizessen elő a „ZEMPLEN”-re

Füthető kettős kuglipálya Ujhelyben. Értesülésünk szerint a Máv. igazgatóságának intézkedésére már a közeljövőben megkezdik a Máv-Sac kisállomási Tulipán club-helyiségében lévő előadói terem nagymérvű kibővítését. Ezzel kapcsolatban fedett és fűthető korszerű „kettős vágányú” verseny tekepályát is építenek.

Akció katolika előadás. Szerdán d. u. 6 órakor a zárda tornatermében Bartha Béla theológiai tanár, „Lelkiismeret és kötelesség” c. tart előadást.

II Jehovás került ismét a hatóság kezére, mert Zétényben és Nagygéresben azt hirdették, hogy a németek már nem bírják, közeleg a Jehova órája, fegyvert nem szabad fogni (nyilván, hogy a „Jehova” ne találjon ellenállásra), azonkívül nem szabad bemenni az „emberi kézzel épített latrok házába”. A saját házuk persze kivétel. Ott szabad „kegyes” angol-szovjet „bibliáktól”, butulni. Legtöbbjük fiatalok. Ugyáltszik az idősebbek már nehezebben dőlnek be a szemérmetlen ellenséges hazugságuknak.

MEGHÍVÓ.

A Record Vasbeton és Magasépítési Részvénytársaság f. évi március hó 16 án délelőtt 10 órakor Tokajban, a társaság telepén tartandó

évi rendes közgyűlésére

t. részvényeseit tisztelettel meghívja.

Tárgy:

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése, a zárszámadások ismertetése, a nyereség felhasználása, valamint a felmentvények megadására vonatkozó határozathozatal.
2. Két új igazgatósági tag választása. Tokaj, 1942. március hó 1-ég.

Az igazgatóság.

MÉRLEG-SZÁMLA 1941. december 31-én.
 Vagyon: Készpénz 5963,38 P. Értékpapír 1000.— P. Felépítmény 5647,40 P. Berendezés, felszerelés 26905,86 P. Letét 450.— P. Adóskok 1912,76 P. Mult évi veszteség-át hozat 18870,48 P. F. évi nyereség 627,85 P. Veszteség marad 18242,63 P. Összesen: 60122,03 P.
 Teher: Tőke 60.000.— P. Hitelezők 122,03 P. Összesen: 60.122,03 P.
 Tokaj, 1942. március 1-én.

Az igazgatóság.

Megvizsgáltuk és helyesnek találtuk: A felügyelőbizottság.

NOR-COC

HARISNYA

Műselyem és hernyóselyem
 összes minőségben
 Kérje minden üzletben
 Vigyázzon a márkára:

NOR-COC

Két vagy négy kerekű kézi kocsit megvételre keresek. Vitéz dr. Szentgyörgyi Kapás László ecetgyára. Kossuth Lajos u. 51. 2478

MOZI

Szombaton, március 7-én: Lelki klinika. (Magyar.)
 Vasárnap, március 8-án: Lelki klinika. (Magyar.)
 Hétfőn, március 9-én: Lelki klinika. (Magyar.)
 Kedden, március 10-én: Robinson. (Német.)
 Szerdán, március 11-én: Robinson. (Német.)
 Csütörtökön, március 12-én: Halálhadjó. (Olasz.)
 Pénteken, március 13-án: Szünet.
 Szombaton, március 14-én: A néma kolostor. (Magyar.)
 Vasárnap, március 15-én: A néma kolostor. (Magyar.)
 Hétfőn, március 16-án: A néma kolostor. (Magyar.)
 Előadások kezdete: hétköznap este 6 és fél 9 óra, vasár és ünnepeken pedig délután háromnegyed 4, este 6 és fél 9 óra.

Robinson. Németnyelvű expedíciós filmdráma. Főszereplők: Herbert A. E. Böhm és Marielouise Claudis.

A mult világháború idejében kezdődik a film története egy Dresden nevű német hajó legénységének internálásával. A kommunizmus kitörésének az idejében érkeznek haza Németországba sok viszontagság után. A hajó fővitormestere, Carl Orlsen, mikor megtudja, hogy mennyasszonya hűtlen lett hozzá, elmege vágyai szigetére, amelyen egykor Robinson Crusoe élt és hasonló körülmények közt től 15 esztendő egyetlen beszélő élőlény, a régi Robinson papagályának társaságában.

Az új világháború idejében folytatódik azután az izgalmas film, melyről többet szándékosan nem árulunk el.

Halálhadjó. Olasznyelvű izgalmas film-dráma. Főszereplők: Primo Carnera és Camillo Pilotto.

A film főszereplője Primo Carnera, az egykori ökölvívó világbajnok egy örült fiút játszik a filmben, aki az egész hajót izgalomban tartja. A hatalmas izomzatú fiút borzalmas gyilkosságai nemcsak a filmszereplőket, de a nézőközönséget is páratlan izgalomban tartja.

Néma kolostor. Magyar nyelvű film-dráma. Főszereplők: Jávor Pál, Lukács Margit, Tolnay Klári, Pethes Sándor és Egerváry Bea.

Eötvös József báró klasszikus értékű nagy regénye a Karthausi alapján készült film. A kolostori képek voltaképpen csak keretét adják a történetnek, melyet a fiatal páter elbeszéléséből ismerünk meg. Fialat kora elevenedik meg ebben az elbeszélésben. A bécsi főúri társaság, könnyelmű, szoknyavadász aranyifjak, felületes viszonyok, nagy mulatozások tarkítják ezt az életet, mely Gusztávnak egy édes és boldog szerelem lehetőségét teremti meg a kedves és szép Bettivel. Elutasítás, szakítás, noviciussá avatás, zárja be a történetet. Erdemes megnézni. Kifünő magyar film.

Kisérőfilmek: Magyar és Ufa világ-híradók.

Sorankövetkezik: A „Kisértés” című nagy magyar film Karády Katalinnal és Nagy Istvánnal a főszerepben.

Gyors- és gépiró,
 könyvelésben jártas állást keres.
 keresztyén fiatal lány
 Cim a kiadóba. 2473

Erdei faiskolánkban
 több ezer darab egyéves

Facsemete

eladó:

hazai kocsányos tölgy,
 amerikai vörös tölgy,
 hazai magas körts,
POPULUS ROBUSTA.

dr. br. Waldbott Frigyes
 erdőszete

Sátoraljaújhely
 postafiók 81. 2323

A tokaji kir. bíróság, mint tkvl hatóságól.

Tk. 494/1942. szám.

Kivonatos végzés

A telekkönyvi hatóság a Miskolci Kölcsonós Önségélyző Hitelszövetkezet kérelmére a 10.000/1935. M. E. sz. rendelet 31. § a és a 14.000/1933. M. E. sz. r. 17-18. §-ai értelmében elrendelte

a tokaji 1085. sz. betétben A. X. 1. sorsz. 424. hrsz. alatt felvett özv. Gavalla Andrásné, Gavalla Jolán, Gavalla Géza, Maknyik Mihályné, Sagát Emilné, Kiss Sándorné, kk. Gavalla Magda, kk. Gavalla Berta és kk. Gavalla József gazdaadósok névén álló védett ház ingatlan végrehajtási árverés hatályával bíró magánkézből eladását, mert ifj. Bernát István által ajánlott 300 P. a házadó alap tizenkétszernsét meghaladja és nevezett ajánlattevő az ajánlott vételár 10%-át bánatpénz fejében bírói letétbe helyezte.

Ezen vételi ajánlat tárgyalására határnapul 1942. évi március hó 30. napjának délelőtt 9 óráját tűzi ki s arra érdekelteket jogkövetkezmények terhével megidézi.

Ennek kapcsán az ingatlan tulajdonosait és a jelzálogos hitelezőket figyelmezteti, hogy a jelen végzés kézbesítésétől számított 15 napon belül esetleges észrevételeiket előterjeszhetik.

Egyben a telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a vételi ajánlat 10%-át kitevő bánatpénz bírói letétbe helyezése mellett legkésőbb a tárgyalás előtti nap déli 12 óráig bárki tehet a megajánlott vételárat legalább 10%-kal meghaladó vételi ajánlatot.

Tokaj, 1942. február 26.

Dr. Gönczy Lajos s. k. kir. jbró.

A kiadmány hitelűl:

Molndrné

kiadó.

2474

A sátoraljaújhelyi kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóságól.

Tk. 6096/1941. szám.

Árverési Hirdetmény-kivonat.

M. kir. Kincstár végrehajthatónak Horváth József és neje Nazdraveczy Margit végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 759 ar. P 65 f. köztartozás s adóbehajtási illeték végett.

Sátoraljaújhely m. városban fekvő s a sátoraljaújhelyi 2057. sz. telekkönyvi betétben A. 1. sorszám s 580. hrsz. alatt felvett Horváth József és neje Nazdraveczy Margit névén álló házassági békességi udvarral 2400 P. becsértékben, mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Kazinczy-utca 35. sz. fdsz. 7. ajtó) megtartására: 1942. évi április hó 28. huszonnyolc napjának d. e. 10 tiz óráját tűzi ki.

1. Az árverés alá eső ingatlan a legkisebb vételárnál alacsonyabb árban eladni nem lehet. (1908. XLI. t. c. 26. §.)

Ez a legkisebb vételár a kir. kincstár végrehajthatóval szemben a kikiáltási ár fele, mely vételárnál alacsonyabb árban eladni nem lehet. (5610/1931. M. E. sz. rendelet 21. §-a)

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Sátoraljaújhely, 1941. dec. 22.
 Dr. Kulcsár sk. kir. bíróságról.

A kiadmány hitelűl:

Hazay

telekkönyvvezető.

2472

A királyhelmei kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóságól.

7019/1941. tk. sz.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Apacs János végrehajthatónak Pál Gábor végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság utóajánlatra az újabb árverést 116 P. 42 f. tőkekövetelés és járuléka behajtása végett

a királyhelmei kir. bíróság területén fekvő s az örösi 69. sz. telekkönyvi betétben A. I. 1-3. sorszám és 1474, 1475, 1476. hrsz. alatt felvett Szántó, Kopárság és Szántó az Apáti-homok dűlőben ingatlanoknak B. 40. sorszám szerint Pál Gábor (nős Pál Zsuzsannával) névén álló 90/43.920-ad részére 124 P 92 f. kikiáltási árban.

a királyhelmei kir. bíróság területén fekvő és az örösi 69. számú telekkönyvi betétben A. 1. sorszám és 2012. hrsz. alatt felvett Legelő a Nagy-darvas dűlőben ingatlanoknak B. 40. sorszám szerint Pál Gábor (nős Pál Zsuzsanna) névén álló 90/43920-ad részére 11 P. 62 f. kikiáltási árban.

a királyhelmei kir. bíróság területén fekvő s az örösi 298. számú telekkönyvi betétben A. I. 1-3. sorszám és 1846, 1847, 1848. hrsz. alatt felvett rét, szántó és rét az Espán rét dűlőben ingatlanoknak B. 1. sorszám szerint Pál Gábor (nős Pál Zsuzsanna) névén álló 1/2-ed részére 412 P. 50 f. kikiáltási árban,

a királyhelmei kir. bíróság területén fekvő és az örösi 298. számú telekkönyvi betétben A. II. 1-4. sorszám és 1849, 1850, 1851. és 1852. hrsz. alatt felvett rét, állandó mocsár, szántó és rét az Espán dűlőben ingatlanoknak B. 1. sorszám szerint Pál Gábor (nős Pál Zsuzsannával) névén álló 1/2-ed részére 314 P. 28 f. kikiáltási árban.

Az árverést 1942. évi március hó 20. napján d. e. 9 órakor a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Lorántffy Zsuzsanna-utca 10. sz. ajtó) fogják megtartani.

Az árverés kerülő ingatlanokat a kikiáltási árnál alacsonyabb áron nem adhatók el.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Királyhelmei, 1941. december 17.

Dr. Pilsy László s. k. kir. bíróságról.

A kiadmány hitelűl:

Misky Tibor

kiadó.

2475

Szabad kézből vennék 1-2 k. holdas jó szőlőt

a sátoraljaújhelyi hegyközség területén.
 Cim a kiadóhivatalban. 2477

MÁV. HIVATALOS MENETJEBYIRODA

SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA
 a Nemzeti Hitelintézet R. T.
 helyiségében
 (Horthy Miklós-tér 6. szám.)

Nyitva:

Hétköznapokon 8 órától 13 óráig
 és 15 órától 17 óra 30 percig,
 szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.

Hirdetmény

Alulírott Pénzügyi Központ, mint az „Olaszliszkai Hitelbank Rt. kényszerfelszámolás alatt” olaszliszkai bej. cég részére a sátoraljaújhelyi kir. Törvényszék 1934. Cs. 2593/2. számú végzésével kirendelt kényszerfelszámoló, értesíti az összes érdekelteket, hogy a felszámoló tömegre vonatkozó 1941. december hó 31. évi lezárt számadást dr. Fried Gyula ügyvéd urnál Sátoraljaújhely, Kazinczy-u. 13. sz., a hirdetmény megjelenésétől számított 15 nap alatt megtekinthetik és észrevételeiket ugyanott írásban megtehetik.
 Budapest, 1942. február hó 28.

Pénzügyi Központ

2480

ÉRTESÍTÉS.

Tisztelettel értesitem a város és vidék uri közönségét, hogy a **Bakóczy-utca 3. szám alatt**

URISZABÓSÁGOT

létesítettem. A legtokéletesebb szabással és munkával mérsékelt árákkal állok a nagyérdemű közönség rendelkezésére. Szives pártfogást kérve vagyok teljes tisztelettel

PAKSY GYULA

2461 férfitiszabó mester.

MEGHÍVÓ.

A Sárospataki Takarékpénztár és Forgalmi Bank Részvénytársaság folyó évi március hó 16-án délelőtt 10 órakor Sárospatakon, az intézet helyiségében

évi rendes közgyűlést

tart, melyre a t. részvényeseket ezuton meghívja

(14. §.) az Igazgatóság.

Azon részvényesek, akik a közgyűlésen személyesen, vagy képviselőjük által részt venni akarnak a közgyűlésre kitűzött határnap előtt legkésőbb 3 nappal részvényeiket a le nem járt szelvényekkel együtt a részvénytársaság pénztáránál, vagy a Magyar Általános Hitelbank budapesti főintézeténél, vagy a sátoraljaújhelyi fiókjánál letétbe helyezni tartoznak.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentésének, az 1941. üzletévről vonatkozó mérlegnek és eredményszámának, valamint az évi nyereség hovatartozására vonatkozó indítványának, végül a felügyelőbizottság jelentésének előterjesztése és határozathozatal ezekben a tárgyakban.
2. Határozathozatal a felmentésnek az igazgatóság és felügyelőbizottság tagjai részére való megadása tárgyában.
3. Felügyelő-bizottsági tagok választása.
4. Az igazgatósági tagok költségeinek megállapítása.
5. Esetleges indítványok.

Sárospatak, 1942. március hó 5.

Az igazgatóság.

Mérleg számla:

Vagyon: Pénztárkészlet P 141.984.97, Gírószámlán, Postatakarékpénztárnál és más pénzügyintézeteknél fennálló követelés P 44.277.32, Értékpapírok P 36.154.15, Váltótárca P 2.446.511.62, Adósok P 149.460.08, Állami könyvvadosság P 39.792.68, Kötelezvénykölcsonók P 15.000.—, Átalakított törlesztéses kölcsönök P 7.895.30, Ingatlanok P 114.063.51, Berendezés és felszerelés P 3.811.82, Átmenő tételek P 5.731.80, (Óvadékok és kezességek P 80.346.95) Főösszeg P 3.004.683.25.

Teher: Részvénytőke P 200.000.—, Tartalékok P 34.272.98, Egyéb tartalékok P 175.223.17, Nyugdíjtartalék P 8.000.—, Értékpapír értékesítési tartalék P 700.—, Betétek P 1.326.881.91, Vizontleszámított váltók P 959.249.85, Hitelezők P 245.845.75, Engedményezel, kölcsönök: Állami könyvvadosság P 4.344.90, Átalakított törl. kölcsönök P 6.042.64, Beruházási hozzájárulás függő számla P 13.861.96, Átmenő tételek P 19.664.52 (Óvadékok és kezességek P 80.346.95), Nyereség P 10.595.57, Főösszeg P 3.004.683.25.

Eredmény számla:

Terhek: Kamat kiadások P 50.410.04, Tisztifizetések és nyugdíjak P 27.280.81, Üzleti költségek P 11.108.58, Adók és illetékek P 8.987.02, Leírások P 5.363.40, Nyereség P 10.595.57, Főösszeg P 113.745.42.

Jövedelmek: 1940. évi nyereség áthozat P 1.374.68, Kamatbevételek P 99.678.40, Jutalékok és egyéb jövedelmek P 8.315.06, Ingatlanjövödelem P 1.950.34, Egyéb nyereség P 2.426.94, Főösszeg P 113.745.42.

Megvizsgálta és rendbenlévőnek találta a felügyelőbizottság.

Megjelenik
 Előfiz.
 Egy évre . .
 Fél évre . .
 Negyed évre . .
 Kéziratokat
 Felelős
 Dr. BOG

Az alva

— Mi sz
 tések megh
 semmi köz
 hoz mint
 Burma, va
 künk egy t
 nünk, erőt
 akkor, ami
 lánok egy
 emberiség
 látott zürza
 Igy besz
 sen és fölé
 Az alvaj
 típus. Nem
 sok volna
 nagyképűs
 egységes n
 ez most n
 Az alvajár
 lélek, aki
 Szükséges
 hallását vi
 Nem ér
 a jellemes
 magyar no
 s ha ez n
 zet tudatá
 gyünk —
 öntudatra
 nyében, a
 egymásna

A „let,
 nem tomp
 megrendít
 Ebben
 épen azért
 böse, vagy
 pecek, m
 hóhegyek
 mint a C
 mélysegei
 mok viha
 felett is d
 fegyverek
 A nem
 deti, hog
 sége a
 van tehát
 államférfi
 gyakról
 szélnek.
 ha kell n
 hogy te
 amelyet
 munkra

Az alv
 jenek fel
 teóriáikk
 idők nem
 met adni
 taposó ú
 robogni
 Mert:
 vallani
 érdektele
 vagy aka
 amikor a
 jéről van
 Hűség
 ezzel a
 ki majd
 napja, a
 denek é
 szok, ja
 magyarc

F
 az ujhe
 A sátor
 április els
 ben is me
 ezen a na
 a keleti
 részére ci
 Ha min
 adagját ad
 ugyanolya
 Ujhelyben
 rosokban,
 rendezésér
 koznak.

F
 az ujhe
 A sátor
 április els
 ben is me
 ezen a na
 a keleti
 részére ci
 Ha min
 adagját ad
 ugyanolya
 Ujhelyben
 rosokban,
 rendezésér
 koznak.

F
 az ujhe
 A sátor
 április els
 ben is me
 ezen a na
 a keleti
 részére ci
 Ha min
 adagját ad
 ugyanolya
 Ujhelyben
 rosokban,
 rendezésér
 koznak.

F
 az ujhe
 A sátor
 április els
 ben is me
 ezen a na
 a keleti
 részére ci
 Ha min
 adagját ad
 ugyanolya
 Ujhelyben
 rosokban,
 rendezésér
 koznak.